



# **TERESA CÓRDOVA**

## **una vida enseñando arte a los niños**

Ligia Siles Crespo

**Serie Conversaciones con Artistas Plásticas**

**TERESA CÓRDOVA**  
**una vida enseñando arte a los niños**

**Serie Conversaciones con Artistas Plásticas**

**2001**

# CONTENIDO

## PREÁMBULO.

### 1. TRABAJANDO CON NIÑOS HACE VEINTE AÑOS.

Segunda Etapa Del Taller.

Enseñar Jugando .

Los Concursos De Pintura.

Arte Y Navidad.

La Creatividad Y Capacidad Del Niño Es Increíble.

Sensibilidad Con Los Niños De Escasos Recursos.

Recordando A Varios Niños, Que Hoy Por Hoy Son Jóvenes.

Jóvenes Que Hasta Hoy Llevan El Arte Consigo.

Música Y Arte Plástico.

Niños De Aquí Y De Allá.

El Niño Y Sus Etapas De Crecimiento.

Talento Para Enseñar A Niños.

Momentos Previos A Dar La Clase.

Camisas Del Papá Para Pintar.

Mi Hija Ya Me Colabora.

Técnicas Y Temas Que Aprenden Los Niños.

Mis Estudios En El Instituto De Artes

Cuando Se Retomó La Autonomía

La Pintora María Esther Ballivián Como Docente.

Mis Estudios En París.

El Esfuerzo No Me Atemoriza.

No Hay Discriminación De La Artista Plástica En Nuestro Medio.  
El Machismo En La Vida Cotidiana De La Mujer.  
Mi Recomendación Para Los Estudiantes De Arte.



2. ACERCA DEL TALLER DE ARTE PARA NIÑOS.
3. TRAYECTORIA DEL TALLER DE ARTE PARA NIÑOS.  
Medallas Y Diplomas  
Menciones:  
Exposiciones:  
Murales Y Vitrales Realizados Por Los Niños Del Taller
4. GALERÍA DEL TALLER DE NIÑOS.
5. GALERÍA DE TERESA CÓRDOVA.

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA.

# PREÁMBULO

Los estudios de arte en La Paz, tenían como su único centro en la Escuela de Bellas Artes, hasta que en los años 60 se creó el Instituto de Artes Plásticas dependiente de la Facultad de Arquitectura en la Universidad Mayor de San Andrés; en los años 70 sufrió intervenciones por los regímenes dictatoriales, teniendo por tanto dos intervalos de cierre de un año. Todos estos avatares le tocó sobrellevar a Teresa Córdova, a pesar de ello logró graduarse en Artes Plásticas.

Pese a tener una gran capacidad para la pintura, como lo muestran las obras que merecieron premios y distinciones, dedicó la mayor parte de su vida a la enseñanza de arte a niños desde los tres años hasta los quince. Mucha paciencia, tesón y alma de niña, son las cualidades de Teresa Córdova, quién para cada clase cumple el ritual de prepararse, pero no únicamente con el tema a desarrollar, sino mediante introspección, para que nada externo influya en su relación con los niños, considerando que ésta debe ser transparente como ellos. Esa es su entrega cotidiana y los resultados son más importantes de lo que puedan parecer, porque formar en arte a pequeños, es gravar en ellos para toda su vida un gusto estético del joven y adulto del futuro, no todos se harán artistas, pero conservarán ese sentido estético por el resto de su vida. Esta gran tarea es particular, sin afán de lucro, ojalá hubieran más personas e instituciones con la calidad de Teresa para dedicarse a esta que es la obra de su vida: la enseñanza.

# 1. “TRABAJANDO CON NIÑOS HACE VEINTE AÑOS”

He empezado gracias a la ayuda que me daba el director de Alianza Francesa en esa época, era un señor Bartes, que me veía ir y venir con mis cuadros cuando estaba estudiando en San Andrés, y llegaba con mis cuadros a pasar clases de idiomas, y me comentaba: -" son estos cuadros tuyos, están bonitos. Porque no das clases aquí a los niños de la Alianza Francesa. - "Bueno, como práctica", pensé y él abrió un curso en la Alianza.

Abrió un curso para niños, y habían bastantes; estudiaba en la mañana y por la tarde los cursos, me daba tiempo y me acuerdo que trabajábamos mucho con tinta, con rodillo hacíamos grabados, y les fascinaba, y dejábamos el curso un desastre. Después era la clase de costura y dejábamos las mesas llenas de tinta. He trabajado allá de dos a tres años.

El siguiente director permitió que yo siga dando clases, y de ahí nació el taller. Y después de Alianza Francesa deja esa casa, y se fue más abajo a la Calle Guachalla, y ese lugar quedó vacío abandonado, entonces una tarde me llamó Melva Zárate [profesora de danza], me dijo porque no continuamos con esa actividad de arte, yo con los niños en pintura, y ella con el ballet, alquilamos ese lugar que no tenía ni luz, ni agua, ni nada, y acordamos asociarnos para empezar a trabajar. De ahí empecé otra vez de cero , con dos o tres alumnos.

## SEGUNDA ETAPA DEL TALLER

Y de ahí después vino Don Hugo Rojas Lara [artista plástico], yo le debo mucho a él, se ha portado muy bien conmigo, don Hugo me dijo: "*Teresa, ¡que bien que esté con esta actividad!*". Él trajo a Jacqueline, su sobrina, para

que me ayudara en el taller, era un mimetismo increíble entre Jacky y mi persona.

A veces nos decían que debíamos trabajar en la planta baja, no habían mesas, trabajábamos en el suelo, pintábamos en el piso. El grupo que tenía entonces era de 25 niños por nivel, desde las dos de la tarde y media hasta las ocho y media, sumaban en total 100 niños.

## ENSEÑAR JUGANDO.

Ellos [los niños] iban aprendiendo con alegría, no se trataba de ir y de avanzar esto o aquello, sino se trataba de ver cual era el temperamento de los niños, y era así como se daba lo que íbamos a hacer, por ejemplo se nos ocurría hacer una especie de teatro, o disfrazarnos, etc. Se divertían, unos se ponían en poses mientras otros dibujaban.

Una vez vino Tamayo, que es un artista, traía a su hijo que ahora ya debe ser joven, y me comentaba que es increíble lo que hacíamos en el taller, trabajábamos con el sistema que se da ahora en Estados Unidos. Que la forma de llegar a los niños es mediante el juego. Y yo nunca tuve contacto ni sabía lo que se hacía, la forma de llegar al tema, la forma de crear y de despertar la creatividad es a través del juego.

Porque por ejemplo quedábamos : *"mañana jugaremos a los piratas"* los niños traían espadas, sombreros, y nosotros hacíamos los parches, e incluso no los poníamos, era hora de jugar, las mesas eran los barcos, las chicas eran los peces y se movían por debajo así como la nadando, y los piratas con sus espadas encima la mesa, según ellos navegando, y el tesoro estaba debajo de una de las mesas, y los peces no les dejaban que lo toquen. Otro juego eran las guerras entre barcos, y luego dibujaban lo que habían vivido.

Era una bella motivación, y eso les gustaba mucho. A veces salíamos a las calles y plazas. Al Goethe hemos ido muchas veces, porque Elga Castellanos [la Directora] nos quería mucho. Ella promovía esas actividades con los niños, hemos pintado un mural, en la biblioteca de los niños, hemos hecho nubes, soles, un vitral también, y cosas así.

## LOS CONCURSOS DE PINTURA.

En un principio, siempre estaba atenta al periódico, cualquier convocatoria que había inmediatamente les decía a los niños: -"nos prepararemos" y ganábamos los primeros premios. También iba a la Embajada del Japón, y pedía alguna convocatoria, y comenzaban a mandarme directamente. De Finlandia me enviaban por correspondencia, no se cómo se enteraron que yo tenía un taller, pero recibía correspondencia; las convocatorias anuales, y que se han presentado, y ahí han ganado, han ganado en Israel, en Finlandia, en Rusia; en una revista soviética están los trabajos de los niños publicados. Carolina Zaballa ganó el concurso por el Sesquicentenario del Descubrimiento de América.

## ARTE NAVIDAD.

La temporada de Navidad era la tan bella, para nosotros, porque era la época en que más nos comunicábamos con los niños, era cuando hacíamos los muñecos de trapo. No exactamente hacer "papañoeles", sino también hacíamos al zapatero, al vendedor de periódicos, o al lustrabotas, en muñequitos de trapo. Hacíamos todo una serie de muñequitos, pero con la creatividad de los niños, tan lindos nos quedaron que había una empresa de televisión arriba, bajaban y querían filmar, darle movimiento a los muñecos. Eran bellos y eran bien originales, con mucha creación.

Este año hemos también hemos hecho arbolitos de navidad de papel y celofán, algunos incluso han utilizado aguja e hilo.

## LA CREATIVIDAD Y CAPACIDAD DEL NIÑO ES INCREÍBLE.

Un día salimos llevando a los niños que eran más grandes de un grupo de 8 a 12 años, entonces les digo que salgamos a pintar con los niños de cinco para que veamos cómo trabajan, y entonces hemos ido al parque [del Estudiante] que queda al lado del edificio Santa Teresa, hay una placita allí, cerca de las gradas, allí nos sentamos, hemos ido un sábado me acuerdo, hemos convocado a los chiquitos, cada uno tenía 5 niños a su cargo para observar, y ver como pintan, y se acercaban muchos lustrabotas a mirar lo que estaban haciendo, pero la intención era hacer un dibujo en papel, entonces les digo: - "dibujaremos a este lustrabotas", y Jaime que estaba a cargo de uno de los grupos, dice: "¡es increíble lo que hace este niño!". Y hacía una forma que era el dedo de un señor que llamaba al lustrabotas, había empezado por el dedo del señor que llamaba al lustrabotas, la actitud del dedo.

Allí es que me he dado cuenta la belleza del dibujo de un niño, la fuerza del dibujo no cómico, pero si alegre. Recién entonces me di cuenta de cómo trabajaban.

Un día de sol radiante, fuerte; ese día un dibujo de Alejandro [el niño que comenzó por "el dedo"], dibujó el sol, radiante, encima de él un ratón friendo un pedazo de queso en el sol, parecía que se podía oler el queso friéndose, yo le dije a solas porque no dibujamos esto grande, para que adorne la biblioteca en su casa.

Su madre es amiga mía, vive cerca del taller .Y nos invitaba a su casa a escuchar música francesa, su padre era chileno, una bella pareja, tenían dos hijos bellos, y pasó el tiempo y cerramos el taller. Este niño creció, y se volvió

irascible, había cambiado su forma de ser, su madre no lo podía controlar y lloraba mucho.

## **SENSIBILIDAD CON LOS NIÑOS DE ESCASOS RECURSOS.**

Jacky [mi ayudante] me dijo que si podía traer un niño de arriba, más o menos de Tembladerani, donde ella trabaja, ya que su mamá quiere que pase los cursos, y cuánto le podría cobrar, en principio no quisiera cobrar, el interés que tengo es que vengan todos los niños, niños de escasos recursos, niños del campo incluso, sabes que en el arte todo se vuelve una sola cosa. No hay diferencia.

## **RECORDANDO A VARIOS NIÑOS, QUE HOY POR HOY SON JÓVENES.**

Me acuerdo de Silvana, de Patricia Tejada, de Haidy, de Claudia Udineza, de Rodrigo Prieto, los más queridos del taller, porque con ellos he empezado y no han dejado el taller hasta los 15 años, en especial Rodrigo y Claudia, Marcela Machicao que ahora tiene una guardería, de María Elena Molina, que ya se ha casado y ahora tiene su bebé.

## **JÓVENES QUE HASTA HOY LLEVAN EL ARTE CONSIGO.**

Silvana se fue a México a estudiar diseño de joyas, Haidy estudia en Santiago la ecología dentro del arte. Rodrigo que ha estudiado ingeniería Industrial, pero cuando viaja visita museos como el GUGGENHAIM en Nueva York; me manda una postal, donde dice que no parece Picasso, parece un Renoir o un Manet, o un impresionista pero es Picasso en su primera época.

Nunca me voy a olvidar del taller del los Picassos, que estaba conformado por ese grupo.

## MÚSICA Y ARTE PLÁSTICO.

En esa época estaba dando la película de Mozart y hemos ido con todos los niños a ver y salíamos con el espíritu renovado y comentábamos la película y Roberto Carlos, hijo de Virginia Lanza de la Coral Infantil, me lo grababa cassettes, y estábamos todo el día escuchando la música de Mozart y Vivaldi, para crear ambiente de pintar, es una maravilla.

Una niña me dice: -“Tere me gusta la radio Chacaltaya, (música salsa), puedo poner?”, pero con esa música se alborotan, bailan un poquito. Después les pongo música de los niños, que les gusta a ellos, música suave muy relajante; después música de Navidad, de Duvorák, me encanta, es una música fuerte, no te olvides que ellos dibujan la música, hacen trazos de ahí sacamos formas, pero en base a la música.

## NIÑOS DE AQUÍ Y DE ALLÁ

Todas las personas allá [en el antiguo taller] eran bolivianas o paceñas, con los cuales lógicamente nos comunicamos mejor; en cambio aquí casi todos los niños son extranjeros, cuando son de otras nacionalidades tienen otro tipo de educación muy diferente, a veces son un poco más fríos superficiales con excepciones, por ejemplo Lila un chiquita hindú, es muy pura.

Ha subido el número de alumnos, el año pasado eran 20, ahora tengo 17 sólo en niños pequeños de 4 a 6 años y otros 17 de 8 al 11 años, les encanta.

## EL NIÑO Y SUS ETAPAS DE CRECIMIENTO

Como trabajo tanto tiempo con niños, conozco la calidad humana de ellos y también me doy cuenta de los cambios de la edad: de niño a la pubertad, y en ese tramo cómo van perdiendo la sensibilidad, pero después de unos años vuelven otra vez, los que han sido bien educados vuelven a su esencia, otros se pierden. La época más bella de la pureza del niño está desde los cuatro a los ocho años, de ahí comienzan a cambiar, en unos es más fuerte el cambio, en otros más suave.

Pero se siente su ingratitud. Porque uno da su vida y todo en la tarea de enseñar es muy ingrata, la pureza de un niño, con el tiempo se pierde, algunos viajan al extranjero, y vuelven fríos, me doy cuenta de las transiciones del niño a la adolescencia y se va perdiendo la sensibilidad.

## TALENTO PARA ENSEÑAR A NIÑOS

Si, es increíble la comunicación que hay del niño hacia mí, y también hacia Jacky [su ayudante], la abrazan, la besan, la adoran a ella. Y no es que yo fuerce la situación, sino que la comunicación se da y no es una pose mía, es otra cosa, es una situación muy hermosa.

A veces me mimetizo, me olvido, podría tomar como si me hubiese quedado en la etapa de niña, no, creo que es un talento el poder comunicarme con ellos, ahora en esta etapa me cuesta más, por las tensiones de afuera, me siento tal vez un poco violenta, no perceptiva y me duele, cuando estoy a solas reflexiono: "Dios mío en algo estoy fallando, no he respondido como debería". Y es que a veces las cosas de afuera te privan, te quitan la energía, te ganan; por eso pienso que para dar la clase, hay que prepararse, necesitas que todo esté en orden, hay clases que son bellísimas, pero en otras me cuesta, y me da pena, porque les veo que ellos no tienen la culpa de nada, a veces les digo: -"Bueno ya basta, aquí venimos a trabajar".

Hay días que ellos están con bastante energía, pero no quieren trabajar, y otros días que están con una receptividad increíble.

## MOMENTOS PREVIOS A DAR LA CLASE

No se puede tomar el jardín como el taller, en el taller se tiene que guardar un poquito de silencio, responder, aprender y después salir al jardín, es un lapso de tiempo en el que tenemos que cumplir una meta, y después jugar en el jardín, a veces no se puede con esto, están tan llenos de energía tan eufóricos, y sin ganas de trabajar y otros que se si y se lanzan a hacer.

En el taller de arriba daba la clase de acuerdo a como están los niños, en el taller de aquí lo que primero hago ahora es tratar de armonizarme yo misma antes de la clase. Tratar de ubicarme, cómo voy a darles a ellos, pero nunca me hago un plan bien estructurado como en colegio, tengo unas nociones, bajo los observo un poquito, en el jardín primero, entonces me siento, sobre una alfombra para conversar con ellos, para saber cómo están, comenzamos con un cuentito, o mirando las flores, sobre todo en primavera, cuando hace frío, directo al taller, pero me fijo mucho cómo están ellos y listo comenzamos, lo que sea, es arte, lo que sea es arte, lo que de en el día es arte.

## CAMISAS DEL PAPÁ PARA PINTAR

Nos ponemos mandiles, a veces les paso ellos o se ponen, otras ellos buscan sus mandiles y hacen un revoltijo ahí, pero cuando hay que hacer con muchos colores y se pueden ensuciar se ponen mandiles. Son Camisas anchas, *"las Camisas de papá o de mamá"*, unas Camisas grandotas, el otro día fuimos a supermercados KETAL para recibir un premio, todos se habían ido con sus mandiles no les importa si está al revés, o al otro lado o con la etiqueta salida, etc..

## MI HIJA YA ME COLABORA...

Trabajamos con mi hija [de 12 años], ella ha comprendido el trabajo del taller, los temas que repetimos, es porque tenemos que afirmar en la manera de hacer los valores tonales y cada vez que vuelven a repetir lo hacen mejor. Y yo veo sus blocks [de Yara, su hija], de otros años y me sorprende cómo ha fortalecido su trabajo y luego se vuelve en una colaboradora mía porque con tantos niños...

## TÉCNICAS Y TEMAS

Con los chiquitos no hago bodegón, alguna vez una flor, un florero más como color, pero con los grandecitos un poco, me gusta ambientar con la música y la luz, primero es muy importante...

Aprenden dibujo, témpera, acuarela, gouache, trabajamos mucho con los crayones, me gustan los crayones; el esgrafiado, la plumilla eso quiero que aprendan bien, tinta china y grafos, también trabajamos en óleo, más difícil porque hay que trabajar con aguarrás y con aceite.

Pero a los chiquititos sólo les doy: lápiz, mucho crayón, lápices de color, acuarela, modelado con arcilla y con una masa, harina con sal (técnica mexicana) un niño me lo enseñó.

## Y LOS NIÑOS TAMBIÉN ME DAN IDEAS

Yara a veces me dice que vamos a hacer hoy día, porque no hacemos esto y me da ideas. La anterior clase por ejemplo me llega un niño y me dice: - "Tere mira lo que he traído", y me muestra una cajita de crayolas con unos sellos, le digo y cómo sellan y a partir de eso he dado la clase, doblamos la cartulina en dos y sellamos alrededor, haremos un cuadradito alrededor,

ponemos una iglesia, otros un hombre de nieve, le cortamos una puertita y sale una linda tarjeta de Navidad.

Lo principal es reunirme con ellos y de allí nace lo importante es eso, la espontaneidad, no es bueno planificar, con los niños no se puede planificar, hay que lograr la receptividad, a veces no se logra, pero ya me voy dando cuenta por el tiempo de trabajo, antes era más espontáneo, ahora ya se el camino. Hay que respetar mucho lo que el niño está sintiendo en ese momento.

Nicolás me quiere, cómo me quiere y me dibuja: -“Yo te voy a dibujar a ti Tere”, y me dibuja, y me dice: -“te he dibujado y yo estoy al frente”, los dos estamos de perfil, entonces le digo me falta la nariz, se va completa y dice: “te he hecho una nariz de pajarito”, así cosas de niños...

A los niños rebeldes les dejo, por ejemplo me dicen: -“Tere no quiero hacer esto”, -“entonces qué quieres hacer le pregunto: -“esto”, entonces adelante, no supone que yo me tengo que enojar, tienen que darse cuenta que estamos aquí para aprender.

## MIŞ ESTUDIOS EN EL INSTITUTO DE ARTES

En principio tuve como profesor a José De Mesa, con él hemos aprendido las primeras técnicas de óleo, o formas de pintar con óleo, luego trabajamos con Teresa Berríos, ella nos ha dado las primeras normas digamos para trabajar con el color, éramos un grupo importante, trabajando en la facultad de Arquitectura en el monoblock (Universidad mayor de San Andrés), allí estuvimos todo el año practicando. pero para entrar en este Instituto de Arte, hemos empezado llevando materias como Pintura, Dibujo, Historia del Arte, con José de Mesa y Teresa Berríos también trabajamos bodegón, sobre las formas geométricas, un poco atemorizada en principio porque yo nunca antes había tocado un pincel, y no podía trabajar en óleo, o sea que no era buena, habían personas que tenían mayor conocimiento

porque estaban en la Escuela de Bellas Artes y al mismo tiempo venían a la universidad, pero ha sido una experiencia muy bonita y de mucho compañerismo.

Pintábamos y pintábamos, las sesiones eran largas, y poco a poco empezamos a mejorar, a entender el óleo como material, y nos encantaba, y yo en un principio lo tomé como algo del momento, asistía a cursos libres no tenía la intención de quedarme a estudiar muy seriamente; luego del curso nos llamaron al examen, era como vestibular y María Elena Campos que es la que me dijo, es una bella carrera que podíamos estudiar juntas y bueno, dimos el examen y así nos volvimos alumnas regulares, a mi solamente me importaba pintar y dibujar, no quería saber de Historia del Arte ni de nada de eso, o sea que no me preocupaban de las otras materias, pasaban uno o dos años; resulta que para ordenar nuestros certificados de notas, nos faltaban las otras materias y de ahí comenzamos a interesarnos en ponernos al día, y comenzar estudiar la Historia, y todo lo teórico, luego cambiamos de lugar nos pusieron en la parte de atrás del monoblock, allí llegaste tú. Era un lugar especial para arte, y ahí fue donde empezamos a llevar la materia de cerámica, modelado, etc.

Cerámica daba Pepe López me acuerdo y después Ofelia Grandi, Pepe López nos enseñaba como construir las tasitas en moldes, bien interesante, pero todo ese material que habíamos preparado, se perdió cuando vino la intervención del 71 en que cerraron la Universidad por un año y destruyeron todo, pero la experiencia sobre todo en pintura ha sido muy buena, he aprendido bastante.

## CUANDO SE RETOMÓ LA AUTONOMÍA.

Cuando estábamos ubicados al fondo del monoblock de la universidad daba Pintura María Esther Ballivián, estaba Gustavo Rivero, Eduardo Espinoza que daba Dibujo, Solón Romero dictaba Técnicas de

Procedimientos, Julio César Téllez en Acuarela, en Escultura estaba Hugo Almaráz. Yo creo que los que más me impactaron fueron Gustavo Rívero y María Esther Ballivián, porque nos han hecho gustar realmente la pintura, don Gustavo Rívero nos llevaba sesiones para pintar por ejemplo en el mercado, o solamente a observar esas calles donde las "laneras" (vendedoras de lanas), para hacer un leve apunte de toda la situación y volver inmediatamente al taller y pintar, y había una belleza única en las mujeres hilando las lanas, vendiendo lanas, es un recuerdo muy lindo que me encanta. Hice un cuadro que me lo llevé a París, y cuando me estaba viniendo le dije a mi amiga que no tenía espacio como para traer mis trabajos, que me los envolviera y me los mandara, y no llegó nunca, debieron haberse perdido, no lo sé. Y después recuerdo haber pintado las Casas por la calle Sucre, en el cerro mismo, de diferentes colores, y volvíamos al taller, me encantaban esas sesiones. Con Teresa Berrios aprendí las primeras formas hasta llegar al desnudo, también me gustaba como nos explicaba, como nos hacía pintar.

Y con Gustavo Rívero la música, nos traía música de Tchaicowsky, nos hacía entender lo que significaba la música y a partir de eso pintar un cuadro, y ya no pintar en los caballetes sino que volteábamos las mesas y volteábamos los bastidores, o sea pintábamos en todo lugar como sea, y llegábamos muy motivados de cualquier explicación previa, y eso era fuerte, nos ha hecho gustar, no como con Teresa Berrios con la que teníamos que hacer flores, bodegones, era diferente, una pintura más clásica, más ordenada.

## LA PINTORA MARÍA ESTHER BALLIVIÁN

Con María Esther Ballivián era otra cosa, nos hacía ver las sesiones de pintura con mucha fuerza, a mí a lo menos que me encantaban pintar los retratos y hacer uno tras otro y me encantaba más, me motivaba muchísimo con la figura, me gustaba mucho más la figura que el paisaje, me encantaba

como enfocar, ya se volvía mi pintura un poco más impresionista y siempre provocaba alegría el pintar que no sentíamos muy felices de pintar con ella, aún recuerdo las sesiones con ella. Yo me acuerdo de su energía, las pinceladas, nos decía "Vamos con los colores"... que no tengamos miedo a los colores, yo no tengo miedo al color y es por ella, porque en primer lugar nos hacía manejar unos tarros grandes de pintura, para no tener miedo que las pinturas se acaben, que el tubo se acabe .

Recuerdo que preparábamos las pinturas con óxidos, y ocre y aceite, claro así teníamos la posibilidad de trabajar cartón tras cartón y gastar todo material posible, no era mucho gasto y lo hacíamos con más dedicación.

Me acuerdo de eso, y siempre preocupada porque nos contaba de todos sus experiencias en París, nos hacía soñar con el arte en París, con la vida bohemia de allá, y de toda la cuestión de cómo se formaban los artistas allí, y nosotras soñando, y me gustaba sentir en el ambiente cuando empezábamos a pintar, el olor de la pintura.

## MIS ESTUDIOS EN PARÍS

Se abrió la facultad y el Instituto de Arte nuevamente, después que estuvo un año cerrada, comencé con María Esther, pero lo dejé todo y viajé. Y en el mes de marzo me fui a París, allá intenté ingresar a la escuela de Bellas Artes, y llevé mis cuadros y me presenté al examen, con cinco delegados, y me aceptaron. Allí comencé a dibujar y dibujar con modelos vivos, sobre todo la figura humana, los profesores que venían cada dos meses a ver los trabajos eran buenos, por ejemplo el señor Clan, me calificaba, me decía que esto debería hacer, tengo los álbumes con las críticas que él me hacía. También con las personas que empezaban a dibujar, hacíamos buena amistad, y también nos ayudábamos en cuestión de dibujo, para mejorar, después de las sesiones de Historia eran muy interesantes, íbamos al Museo

de Louvre, a todas las salas del museo, nos enseñó mucho, lástima que no podía asistir plenamente a toda clase porque tenía que salir para cumplir con mi trabajo.

Después de eso traté de inscribirme a la Escuela Nacional de Arte Decorativo que era una escuela muy hermosa, un escuela donde podías aprender una especialidad, en tejido en cerámica, tú elegías, pero con unas salas increíbles, pero el jurado era muy estricto, entré muy ilusionada, llevé mis cuadros, lo malo es que allá no tenía los medios para enmarcarlos correctamente. Yo no tenía conocimiento de esto, valientemente me fui con mis cuadros, me hice anotar con todos mis trabajos que traje de Bolivia, pero la falta de enmarcado me quitó mucho, me dijeron incluso allá que la presentación era importante, las otras personas que tenían conocimiento previo preparaban bien sus marcos. Yo no conocía bien dónde llevar entonces los presenté así sin marco y tenía que hablar el idioma, y expresé el deseo de estudiar allí, entonces me preguntó un Catedrático, -“muy bien Teresa nosotros la vamos a aceptar acá pero yo quiero saber si usted tiene posibilidades de ayuda de sus padres para dedicarse solamente a trabajar aquí, solamente estudiar, ya que esto no le va dar tiempo para que usted se mantenga trabajando en otro sitio”; entonces yo contesté que -“sí, que tenía la oportunidad de escribir a mis padres para que ellos me ayuden”. Me estaban por dar la aceptación en ese momento, otro señor que estaba a su lado le dijo :-“espera no te apures” no le des la respuesta, le vamos a enviar por Carta, entonces me salí y a la semana me llegó la Carta de respuesta donde no me aceptaban. Me dio mucha pena pero se perdió esta posibilidad, pero seguía en la escuela de bellas artes, luego la dejé también porque debía volver.

Así es que mi experiencia París solamente fue en la escuela que bellas artes y mi deseo de entrar en la escuela nacional, donde estaba estudiando Vladimir Rojas, un boliviano que sacó el título, es un logro fantástico, ya que este título es conocido a nivel mundial. Ha sido un experiencia muy bonita ya

que he conocido tantos museos: De L' Orangerie y el otro de Jeu de Pomme, donde estaban todos los impresionistas. Lo que más me gustaba era el impresionismo, eran dos salas a los lados que habían hecho exclusivamente para esto, he visto tanto arte, cuadros inmensos fantásticos de Monet, Manet, Degas, Renoir, etc.

## EL ESFUERZO NO ME ATEMORIZA

Al volver acá, me fui directamente al instituto, y estaban terminando un período de clases, y para dar examen final faltaba un mes y medio más o menos. Hablé con María Esther Ballivián si podía yo volver, y le pregunté para vencer algunas materias aunque no sean las teóricas; entonces ella me dijo: - "puedes hacerlo pero me debes pintar una serie de 20 cuadros antes de fin de mes". Y logré presentarlos, y le gustaron ya que casi todos eran retratos, he pintado casi todas las personas que podía ver por ahí. Le gustó, me aceptó, di mi examen, y vencí el curso.

Yo era una persona a la que no le atemorizaba la disciplina, y todo lo que supone eso. Yo quería pintar, no me interesaba que haya un sistema donde se debe cumplir . Y conocí a Gonzalo Rodríguez quien era profesor luego que se fue Gustavo Rjvero y con el cual empecé a trabajar.

## NO HAY DISCRIMINACIÓN DE LA ARTISTA PLÁSTICA EN NUESTRO MEDIO

Pienso que no hay ese problema de la mujer en el arte, pienso que dejan trabajar a la mujer tranquilamente, hay respeto, no pienso que haya una discriminación; yo creo que la presencia de la mujer es más fuerte en el arte, a ratos lo veo así, en el caso de Marina Núñez del Prado, y también de María Esther Ballivián que se han impuesto perfectamente en su medio, respetan tu arte y hay cabida.

Cuando pasábamos algunas clases con los estudiantes de arquitectura, nos sentíamos un poco supeditadas en los primeros niveles, como ser el básico y luego viendo cómo había mujeres como María Teresa Berríos o María Esther Ballivián, se imponían o se ponían "mano a mano" conversando con artistas como Zilvetti o como La Placa, con Enrique Arnal, ellos la respetaban y veían que también tenía una gran capacidad, tenía mucha energía, yo la admiraba mucho.

## EL MACHISMO EN LA VIDA COTIDIANA DE LA MUJER

La mujer en la calle, en la oficina, tiene problemas de discriminación. El machismo influye mucho en la vida cotidiana de la mujer, no la deja surgir, es la envidia. La mujer en realidad yo creo que tiene mucha mayor percepción para las cosas, la discriminación que le limita totalmente, no le deja, eso es el machismo, es envidia.

Pese a la discriminación que hay, hablando de las mujeres del pueblo, ya han comenzado a trabajar o tener su venta en el mercado, cómo les cuesta, pero entre ellas mismas se arrebatan el sitio, no dejan que otras surjan, inmediatamente le quitan sus cosas, no hay solidaridad entre mujeres.

## MI RECOMENDACIÓN PARA LOS ESTUDIANTES DE ARTE

A ellos les recomiendo una mayor conciencia de nuestra riqueza nacional, cultural, ahí está nuestro paisaje, que quieran ver más de lo nuestro, más que estar al tanto de tendencias de lo europeo o de Estados Unidos, creo que la riqueza está ahí en lo nuestro, ahí es donde deberían acercarse más, ser buenos paisajistas, porque lo que tenemos es increíble, tal como dijo la crítica de arte Marta Traba: "no saben la belleza que tienen en este Altiplano para poder pintarlo", como lo ha hecho María Luisa Pacheco

en arte abstracto. No sólo a nivel paisaje sino en figura los personajes en el campo, hay tanta riqueza de tonos y colores, que deben mirar nuestra tierra.

## ACERCA DEL TALLER DE ARTE PARA NIÑOS

Este taller comienza a funcionar en la Alianza Francesa, luego en 1983 en el Centro de Educación y Cultura Integral, en la Avenida 20 de Octubre N° 2041. Actualmente funciona en Calacoto con un número limitado de alumnos por la dedicación individual que se debe tener con cada niño.

Los objetivos del Taller son: educar la visión, entrenamiento a pensar por imágenes, descubrir las fuerzas de creación, acercar al niño hacia obras maestras en bellas artes, arquitectura y materias relacionadas con la forma plástica.

El entrenamiento que se da en el Taller es sobre Dibujo, Pintura, también Modelado en arcilla y sus distintas técnicas, adecuadas para el fácil aprendizaje del niño.

Los beneficios de esta educación artística están en el desarrollo de la intuición y de la imaginación, estimula la independencia, entrena el sentido de la crítica, fortifica el sentido de responsabilidad, empuja al alumno a la actividad y esfuerzo personal.

# TRAYECTORIA DEL TALLER DE ARTE PARA NIÑOS

Se pueden citar varios premios y menciones obtenidos por niños del taller entre ellos los más importantes son los siguientes:

## MEDALLAS Y DIPLOMAS:

- 1983      **CENTRO DE ARTE PARA NIÑOS HYVINKA – FINLANDIA**  
 Medallas de Bronce y Diplomas de Honor:
- María Gabriela Becerra Campos (Medalla)
  - Liliana del Llano Argote (Medalla)
  - Marianée Molina Monasterios (Diploma de Honor)
  - Marcela Machicado Piérola (Diploma de Honor)
  - Marcelo Valdivieso del Llano (Diploma)
  - Jaime del Llano Argote (Diploma)
- 1984      **CONCURSO ARTÍSTICO INTERNACIONAL JOR DE TEXAS**  
 Medalla de Texas Cultural Alliance:
- Claudia Urdininea Unzueta (Medalla)
  - Marcela Machicado Piérola (Medalla)
  - Rodrigo Prieto Orlando (Medalla)
  - Marianée Molina Monasterios (Medalla)
  - Helder Guevara Avila (Medalla)
  - Heidy Resnikowski Khunn (Diploma)

- 1986 **CONCURSO INFANTIL IBEROAMERICANO** Patronato Provincial de Huelva del V Centenario del Descubrimiento de América, España.
- Carolina Zaballa Romero – 9 años. (Medalla de Bronce y dos pasajes por 10 días a España – Huelva)
- 1987 **CONCURSO DE COLLAGE – INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO ALEMAN – GOETHE INSTITUT.E**  
Tema : “El Protagonista de mi libro preferido”:
- Fabiola Zaballa Romero – 11 años (Diploma Segundo Premio) “Pinocho”
  - Mariana Sanz Ardaya – 11 años (Diploma Tercer Premio) “El lorito verde” y otros.
- 1987 **CONCURSO DE PINTURA POR EL DIA DE LA MADRE – CIRCULO FEMENINO DE CULTURA HISPANICA**  
Tema : La Madre.
- Paul Bransz (Diploma Mención Honrosa)
- 1988 **ENCUENTRO DE NIÑOS CON LA PINTURA ALACADIA MUNICIPAL DE LA PAZ OFICIALIA MAYOR DE CULTURA**  
Tema: Un cuento
- Carlos Andrés Torres V. (Diploma Mención Honrosa)
  - Roberto Carlos Iturri (Diploma Mención Honrosa)
- CONCURSO DE PINTURA EN EL DIA DE LA MADRE – CIRCULO FEMENINO DE CULTURA HISPANICA**

Tema: La Madre

- Carla Politti (Diploma Primer Premio Categoría "A" \$us 100.-)
- Javina Mediana (Diploma Primer Premio Categoría "B" \$us. 100.-)

**ENCUENTRO DE NIÑOS CON LA PINTURA -  
ALCALDIA MUNICIPAL - OFICIALIA MAYOR DE  
CULTURA**

Tema: Un Cuento

- Gabriela Guzmán de Rojas (Diploma Primer Premio)
- Carla Politti (Diploma Primer Premio)

**MENCIONES:**

22/1/82

**EMBAJADA DE ISRAEL Museo Nacional de Arte**

- Rodrigo Prieto Orlando (Primer Premio)
- Claudia Urdidinea U. (Primer Premio)

29/4/82

**CÍRCULO NAVAL**

- Rodrigo Prieto Orlando (Cuarto Premio)
- Claudia Urdininea U.

Julio/82

**MUNICIPALIDAD DE LA PAZ Casa Juvenil "Juancito  
Pinto" Mirador Laikakota**

- Rodrigo Prieto Orlando (Primer Premio)

OCTUBRE/82

**NORMAL SUPERIOR SIMON BOLIVAR Sec. Artes  
Plásticas**

- Claudia Urdininea U. (Primer Premio)
- Zdenka Ríos Sardón (Tercer Premio)

FEBRERO/84

**CRUZ ROJA Y ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD**

- Inés Aranibar
- Valeria Saenz

ROJA/ OMS

**CONCURSO INTERNACIONAL DE CARTELES CRUZ**

Tema: "Rehabilitación de los Impedidos"

- Milena Capriles
- Dunia Mockrani
- (Trabajos elegidos para presentar a Bolivia en el Concurso Mundial de Ginebra - Suiza)
- Silvana Cosulich (Primer Premio)
- Heidy Resnikowski Khunn
- Kilko R. Paz
- Rodrigo Prieto Orlando
- Helder Guevara Avila
- Patricia Tejada
- Marainée Molina Monasterios
- Estrella Torres
- Carolina Prado

1984

**CENTRO BOLIVIANO AMERICANO**

- Heidy Resnikowski Khunn
- Marcela Machicado Piérola
- Claudia Urdininea Unzueta
- Marianée Molina Monasterios
- Helder Guevara Avila

- Rodrigo Prieto Orlando
- 1985 **COMITÉ OLIMPICO BOLIVIANO**
- Claudia Urdininea Unzueta
  - Alejandro Jiménez Calderón
  - Marcela Machicado Piérola
- (Trabajos seleccionados entre los diez mejores para ser enviados al Comité Olímpico Internacional – Suiza).
- 1985 **MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION**  
Tema: La ecología
- Marcela Machicado Piérola
  - Alejandro Jiménez Calderón
  - Gabriela Aramayo Rocha
  - Marianée Molina Machicado (2do. Premio)
- 1986 **CENTRO BOLIVIANO AMERICANO**  
Tema: El Cometa Halley
- Carlos Blanco (Primer Premio)
  - Daniella Wallace (Primer Premio)
- 1987 **CONCURSO DE DIBUJO INFANTIL - INSTITUTO CULTURAL Y DE AMISTAD BOLIVIANO SOVIETICO Y LA REVISTA "LA MUJER SOVIETICA".**  
Tema: "El Protagonista de mi libro preferido"
- Carlos Blanco – 7 años (Premio) "Soldadito de Plomo"
- 1987 **CONCURSO INTERNACIONAL DE ARTE INFANTIL Y JUVENIL EN HYVINKAA - FINLANDIA**

Temas: Mitos de su propio país, cuentos populares fábulas. Impresiones sacadas de la música, literatura, relatos, teatros y Medios.

- Héroes antiguos y actuales.
- Helder Guevara Ávila (Diploma)
- Marianée Molina Monasterios (Diploma)
- Marcela Machicado Piérola (Diploma)
- Rodrigo Prieto Orlando (Diploma)

## EXPOSICIONES:

1984 **Galería de Arte América** (marzo) “5 Niños Pintores”.  
(Varias obras adquiridas.)

**Exposición Anual de Arte – Club de Damas Americanas.**

Residencia de la Embajada de los Estados Unidos.

1983 – 1984 – 1985 – 1986.

- Rodrigo Prieto Orlando (1983 – 1984)
- Claudia Urdidinea Unzueta (1983 – 1984)
- Zdenka Rios Sardón (1983)
- Helder Guevara Ávila (1984 – 1985 – 1986)
- Heidy Resnikowski Khunn (1984 – 1985)
- Silvana Cosulich (1985)
- Marcela Machicado Piérola (1985 – 1986)
- Marianée Molina Monasterios (1985 – 1986)
- Javina Medina Dibbits (1986)
- Vanessa de Brito (1986)
- Alejandro Jiménez Calderón (1986)
- Carolina Zaballa Romero (1986)
- Fabiola Zaballa Romero (1986)

(Varias de las obras fueron adquiridas.)

- 1986 **CASA DE LA CULTURA FRANZ TAMAYO - PRO-ARTE**
- Marcela Machicado Piérola
  - Helder Guevara Avila
  - Marianée Molina Monasterios
  - Heidy Renikowski Khunn

## MURALES Y VITRALES REALIZADOS POR LOS NIÑOS DEL TALLER.

Invitaron al Taller para que sus integrantes pintaran en distintas instituciones de la Ciudad:

- 1984 Mural sobre la Ecología en el Instituto Goethe (1984). Niños de 7 a 12 años.
- Ilustraciones para el cuento "Y NO HAY NADA QUE TEMER" del autor alemán Jaonsch. Instituto Goethe. Grupo de 13 a 15 años.
- 1985 Pintado en vidrio en las ventanas del hall, en el Instituto Goethe. Grupo de 13 a 15 año.).
- Ilustraciones para la revista infantil "VAMOS A PINTAR LA NATURALEZA", sobre el perfil ecológico de Bolivia. Min. Planeamiento y Coordinación - Dirección de Ciencia y Tecnología Dr. Guillermo Campos Merino. Grupo de 13 a 15 años.
- 1987 Decoración para la Biblioteca Infantil del Goethe Institute. Niños de 9 a 12 años.

3.

## GALERÍA DEL TALLER DE NIÑOS.



Obra premiada en España.



Mural .



Modelado de los niños más pequeños del taller.



Mural en el Goethe Intitute.



**Niños de la 1° etapa del taller.**



**Niños de la segunda etapa del taller.**



**Niños participando en un concurso auspiciado por el  
Centro de Arte y Cultura Taipinquiri**



4.

# GALERÍA DE TERESA CÓRDOVA





Mi madre. Óleo



✓ Aprendiendo a leer. Óleo.



Mi familia. Óleo.

# DATOS BIBLIOGRÁFICOS DE TERESA CÓRDOVA



En el libro PINTORES DEL SIGLO XX se lee lo siguiente de Teresa Córdova: “Nació en La Paz en 1950. Licenciada en Artes en la Universidad Mayor de San Andrés (1977). Realizó prácticas de dibujo en la Ecole Nationale Supérieure des Beaux Arts (Paris) en 1974. Entre 1969 y 1983 participó en trece exposiciones colectivas en La Paz, EE. UU. Expuso en La Paz en 1974. En 1977 recibió una mención Estímulo en la II Bienal de Arte INBO. Es profesora de dibujo y pintura en los Talleres de Arte Infantil, en la Alianza Francesa de La Paz, y catedrática del Departamento de Artes de la Facultad de Arquitectura y Artes de la Universidad Mayor de San Andrés, La Paz.”

En el libro de Armando Soria Badani, PINTORES BOLIVIANOS CONTEMPORÁNEOS se encuentra lo siguiente: “Interesante personalidad creadora, orienta su inspiración en los paisajes urbanos, dedicándose con vocación pedagógica a la enseñanza infantil.”

# BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

PINTORES BOLIVIANOS  
CONTEMPORÁNEOS

SORIANO B. Armando  
2ª Ed. Los amigos del Libro Cochabamba -  
Bolivia 2000

PINTORES DEL SIGLO XX

Varios Autores Ed. Banco Hipotecario Nacional La  
Paz - Bolivia 1989

